**Обобщенный перечень документов, которые могут быть предоставлены консульскому должностному лицу переводчиком в целях подтверждения уровня его квалификации**\*

Документы, выданные в Российской Федерации:

1. документ, подтверждающий наличие высшего лингвистического, филологического, педагогического образования по иностранному языку, с которого осуществляется перевод (далее - язык перевода);
2. документ, подтверждающий наличие дополнительного профессионального (лингвистическое, филологическое, педагогическое) образования по программам профессиональной переподготовки по языку перевода;
3. документ, подтверждающий повышение квалификации по филологическому, педагогическому, лингвистическому направлению по языку перевода;
4. документ, подтверждающий наличие ученой степени по филологическому, педагогическому, лингвистическому направлению по языку перевода;
5. иной документ, предусмотренный законодательством Российской Федерации или признаваемый в соответствии с международным договором Российской Федерации в качестве документа, подтверждающего квалификацию переводчика.

Документы, выданные в иностранном государстве, где соответствующий язык перевода (иностранный язык) является официальным:

1. документ, подтверждающий статус переводчика в соответствии с нормами законодательства иностранного государства;
2. документ, подтверждающий наличие высшего лингвистического, филологического, педагогического образования по направлению "Русский язык";
3. документ, подтверждающий повышение квалификации по филологическому, педагогическому, лингвистическому направлению по направлению "Русский язык";
4. документ, подтверждающий наличие ученой степени по филологическому, педагогическому, лингвистическому направлению по направлению "Русский язык";
5. иной документ, предусмотренный законодательством Российской Федерации или признаваемый в соответствии с международным договором Российской Федерации в качестве документа, подтверждающего квалификацию переводчика;
6. документ, подтверждающий наличие у лица, имеющего гражданство Российской Федерации, среднего или высшего образования, полученного в высшем учебном заведении государства, в котором язык перевода является официальным;
7. документ, подтверждающий наличие у лица, имеющего гражданство Российской Федерации, стажа работы более пяти лет на территории государства, в котором язык перевода является официальным;
8. документ, подтверждающий наличие у иностранного гражданина высшего образования, полученного в высшем учебном заведении Российской Федерации
9. документ, подтверждающий наличие у иностранного гражданина стажа работы более пяти лет на территории Российской Федерации;
10. документ, подтверждающий факт наличия у переводчика образования, соответствующего области профессиональной деятельности, согласно нормам законодательства иностранного государства, в котором был выдан такой документ
11. документ об образовании, подтверждающий в соответствии с нормами законодательства иностранного государства, в котором был выдан такой документ, владение иностранным языком на уровне, позволяющем осуществлять перевод в рамках иной профессиональной деятельности, не связанной непосредственно с переводческой.

\* Составлен на основе:

* п. 80 Инструкции о порядке совершения нотариальных действий консульскими должностными лицами, утвержденной приказом МИД России и Минюста России от 29 сентября 2022 г. № 20795/209;
* п. 119(2) Регламента совершения нотариусами нотариальных действий, устанавливающего объем информации, необходимой нотариусу для совершения нотариальных действий, и способ ее фиксирования, утвержденного приказом Минюста России от 30 августа 2017 г. № 156.